

10/10/2010



CUORE DA CORRIDORE: CHE COSA DESIDERI DI PIÙ?

Parco Olimpico, Schwabing, Leopoldstraße con Siegestor, Englischer Garten, Marienplatz, Odeonsplatz, Königsplatz e Stadio Olimpico. Il percorso della 25. MARATONA DI MONACO può essere in parte letto come un estratto da una guida di viaggio con le più belle cose da vedere della metropoli bavarese. Ma la maratona del giubileo nella città con cuore offre molto di più oltre alle bellezze architettoniche, è una maratona veramente bavarese e piena di fantastiche sorprese: Per la prima volta ci sarà nel 2010 una corsa lunga sei chilometri nei costumi tipici chiamata "Trachtenlauf", una mezza-maratona ed una corsa per gli scolari.

PROGRAMMA

Venerdì, 8 ottobre 2010

Ore 13.00 - 19.00 **FIERA MARATONA DI MONACO**
con ritiro dei pettorali
Event Arena/Parco Olimpico, entrata gratuita

Ore 13.00 - 19.00 **servizio di gastronomia e pasta-party**
Event Arena/Parco Olimpico

Sabato, 09 ottobre 2010

Ore 10.00 - 19.00 **FIERA MARATONA DI MONACO**
con ritiro dei pettorali
Event Arena/Parco Olimpico, entrata gratuita

Ore 10.30 **partenza TRACHTENLAUF**
Davanti alla Event Arena nel Parco Olimpico

Ore 11.30 **colazione bavarese**
Davanti alla Event Arena nel Parco Olimpico

Ore 12.00 - 19.00 **servizio di gastronomia e pasta-party**
Event Arena/Parco Olimpico

Domenica, 10 ottobre 2010

Ore 8.00 - 17.00 **FIERA MARATONA DI MONACO**
Event Arena/Parco Olimpico, entrata gratuita

Ore 08.00 - 09.30 **ritiro pettorali**

Ore 11.00 - 17.00 **servizio di gastronomia e pasta-party**
Event Arena/Parco Olimpico

Ore 10.00 **partenza MARATONA DI MONACO**
Ackermannstraße

Ore 10.00 **partenza MEZZA-MARATONA**
Weltenburger Straße/Denninger Straße

Ore 10.40 **partenza CORSA 10 KM e MARATONA A STAFFETTA**
Ackermannstraße

Ore 13.30 **partenza S'COOL RUN**
(corsa per scolari)

Ore 16.20 **chiusura arrivo MARATONA DI MONACO**

IL CUORE SPORTIVO: LA MARATONA

Il 10.10.2010 alle ore 10 parte la 25esima MARATONA DI MONACO. Nel caso in cui vi decidiate per la disciplina regina del podismo, ossia la 42,195 chilometri, allora dimostrerete grande resistenza e sportività. Lasciatevi festeggiare e siate felici!

Partenza, ore 10.00 Ackermannstraße
direttamente nel Campo Olimpico, tra Spiridon-Louis-Ring e Schwere-Reiter-Straße

Arrivo Stadio Olimpico di Monaco
Chiusura arrivo: ore 16.20

Tasse organizzative Fino al 30 giu. 2010: 59,00 euro*
Fino al 26 set. 2010: 65,00 euro*

Iscrizione direttamente alla Fiera Maratona
8 - 10 ott. 2010: 70,00 euro*

Chiusura delle iscrizioni 26 settembre 2010

Età minima 18 anni Anno 1990 e seguenti

Classifica

Uomini/Donne separatamente a seconda della categoria:
Categoria principale, a partire da 30 anni in su in 5 classi d'età

NOVITÀ: MEZZA-MARATONA - UNA VERA ESPERIENZA

Per il giubileo potrete per la prima volta correre la mezza-maratona nell'ambito della MARATONA DI MONACO. Lungo i 21 chilometri potrete ammirare una parte delle bellezze che si vedono lungo il percorso della maratona e godere di una piacevole atmosfera.

Partenza, ore 10.00 Weltenburger Straße
Angolo Denninger Straße (Fermata U-Bahn)

Arrivo Stadio Olimpico di Monaco
Chiusura arrivo: ore 13.00

Tasse organizzative Fino al 30 giu. 2010: 39,00 euro*
Fino al 26 set. 2010: 45,00 euro*

Iscrizione direttamente alla Fiera Maratona
8 - 10 ott. 2010: 50,00 euro*

Chiusura delle iscrizioni 26 settembre 2010

Età minima 16 anni Anno 1994 e seguenti

Classifica

Uomini/Donne separatamente a seconda della categoria:
Categoria principale, a partire da 30 anni in su in 5 classi d'età

10/10/2010



LAVORO DI SQUADRA: LA MARATONA A STAFFETTA

Correre una maratona può essere così facile: Dividetevi il percorso e divertitevi e godete del successo di squadra! C'è bisogno di cinque podiste/podisti per partecipare alla maratona a staffetta nell'ambito della MARATONA DI MONACO. Questa competizione è particolarmente adatta ad aziende o gruppi. Obiettivo: Farcela insieme a correre i 42,195 chilometri della maratona. Questo rafforza lo spirito di squadra, è divertente e supera ogni gerarchia.

Partenza, ore 10.40	Ackermannstraße direttamente nel Campo Olimpico, tra Spiridon-Louis-Ring e Schwere-Reiter-Straße
Lunghezza percorsi	Cinque parti di percorso tra i 6 e gli 11 chilometri
Arrivo	Stadio Olimpico di Monaco Chiusura arrivo: ore 16.20
Tasse organizzative	Fino al 30 giu. 2010: 105,00 euro* Fino al 26 set. 2010: 120,00 euro*
Iscrizione direttamente alla Fiera Maratona	8 - 10 ott. 2010: 150,00 euro*
Chiusura delle iscrizioni	26 settembre 2010
Età minima	14 anni Anno 1996 e seguenti

Classifica

Tutte le staffette nelle categorie: Donne, Uomini e Mixed

BREVE E VELOCE: 10 CHILOMETRI

Partecipare è la cosa più importante della maratona del giubileo. Se preferite percorsi più brevi allora i 10 chilometri nella cornice della MARATONA DI MONACO rappresentano la scelta giusta per voi. Godete della parte più bella del percorso della maratona partendo dal Parco Olimpico per arrivare fino a Schwabing e poi ritornare indietro.

Partenza, ore 10.40	Ackermannstraße direttamente nel Campo Olimpico, tra Spiridon-Louis-Ring e Schwere-Reiter-Straße
Percorso	dal Parco Olimpico fino all'Odensplatz per passare attraverso la Ludwigstraße e la Leopoldstraße e alla fine ritornando all'Stadio Olimpico
Arrivo	Stadio Olimpico di Monaco Chiusura arrivo: ore 12.10
Tasse organizzative	Fino al 30 giu. 2010: 25,00 euro* Fino al 26 set. 2010: 28,00 euro*
Iscrizione direttamente alla Fiera Maratona	8 - 10 ott. 2010: 35,00 euro*
Chiusura delle iscrizioni	26 settembre 2010
Età minima	10 anni Anno 2000 e seguenti

Classifica

Uomini/Donne separatamente a seconda della categoria:
Categoria principale, a partire da 30 anni in su in 5 classi d'età

TrachtenlaufTM

BENVENUTI AL TRACHTENLAUF!

Il primo Trachtenlauf di Monaco è un evento internazionale e d'amicizia. Le podiste ed i podisti provenienti da tutte le Nazioni e da tutti i Länder della Germania correranno nei costumi regionali lungo un percorso di sei chilometri il giorno prima della maratona. Il percorso si estende lungo una parte del tragitto della maratona dal 1983 al 1996 e dei Giochi Olimpici del 1972, dal Willy-Gebhardt-Ufer nello Stadio Olimpico fino al Castello di Nymphenburg per poi ritornare indietro. La velocità non ha importanza (non viene preso il tempo!) bensì sono l'amicizia, lo sport e il divertimento che contano. La partecipazione al Trachtenlauf è gratuita. L'arrivo è davanti all'Event-Arena. Lì si potrà poi gustare per 5,00 euro una colazione tipica bavarese con i würstel bianchi.

S'COOLRUNTM

UN CUORE PER GLI SCOLARI!

Veramente interessante - ora c'è anche una corsa speciale proprio per voi. La S'COOLRUN è una vera e propria corsa destinata esclusivamente agli scolari. Se hai tra i 9 e i 18 anni, allora potrai partecipare assieme ai tuoi compagni di scuola. Ulteriori informazioni le troverai andando al sito www.scoolrun-muenchen.de. Ti consigliamo di iscriverti subito.

10/10/2010



TIPICAMENTE MONACO!

E come sempre anche durante l'anno del giubileo della **MARATONA DI MONACO** l'atmosfera sarà tipicamente bavarese. I tiratori danno lo sparo di partenza e al traguardo ci sarà il Bambino-Angelo di Monaco con una fresca birra ad attendervi. Naturalmente senz'alcol

Il nostro servizio per voi

- Ogni 25esimo iscritto riceverà una piccola sorpresa in regalo! Informazioni attuali andando al sito www.muenchenmarathon.de/de/marathon/anmeldung/
- Andata e ritorno partenza/traguardo gratuite durante la Maratona grazie ai servizi pubblici MVV.
- Partecipazione gratuita al Trachtenlauf di Monaco il sabato, 09.10.2010
- Borsa starter con pettorale e documentazione starter
- Cartina con percorso
- Servizio riposizione abbigliamento/borse la giornata della maratona
- Servizio pacemaker maratona e mezza-maratona
- Rifornimento lungo il percorso
- Buffet sportivi all'arrivo
- Coperta di riscaldamento all'arrivo
- Medaglia ricordo all'arrivo
- Cura medica in caso di bisogno
- Entrata alla Piscina coperta olimpica (Olympia-Schwimmhalle) dalle ore 12.00 alle ore 17.00 con possibilità di doccia e cambio dopo la maratona
- Messa a disposizione dei certificati e delle liste dei risultati in internet
- Fisioterapia dopo la corsa per i partecipanti alla maratona e alla mezza-maratona

RILEVAZIONE DEL TEMPO

La rilevazione del tempo durante la **MARATONA DI MONACO** avviene esclusivamente tramite **ChampionChip**. Il **ChampionChip** è un transponder elettronico che rileva il vostro tempo personale. Verrà preso il vostro tempo netto.

Se possedete un proprio **ChampionChip**, allora indicateci il vostro numero personale del chip al momento dell'iscrizione.

Se non possedete un **ChampionChip** al momento dell'iscrizione pagherete 6,00 euro* per la rilevazione del tempo. Riceverete un chip usa e getta al momento del ritiro dei pettorali presso la Fiera Marathonmesse.

Senza chip non viene rilevato nessun tempo e non verrete inclusi nella classifica!

Condizioni Generali e indicazioni importanti

Dopo aver effettuato l'iscrizione non avrete più nessun diritto al risarcimento della tassa d'iscrizione oppure alla redazione di un buono starter per eventi futuri – nemmeno in caso di malattia.

Il pagamento della tassa organizzativa ha luogo tramite singola concessione di addebito oppure tramite Carta di Credito. Indicazioni errate e le conseguenti tasse d'amministrazione aggiuntive vanno a carico del partecipante.

I partecipanti che non hanno un conto corrente in Germania potranno pagare tramite Carta di Credito.

Condizioni di partecipazione/Esclusione della responsabilità

Nel caso in cui l'organizzatore, senza colpa propria o colpa grave, sia obbligato in seguito a forza maggiore oppure in seguito a disposizione da parte delle autorità oppure ancora per motivi di sicurezza, ad effettuare modifiche nell'effettuazione dell'evento oppure a disdire quest'ultimo, allora non sussiste nessun obbligo di risarcimento da parte dell'organizzatore nei confronti dei partecipanti. L'organizzatore non risponde per danni alle cose o danni patrimoniali causati da lui, dai suoi rappresentanti legali oppure dai suoi aiutanti nel caso non si tratti di colpa propria o colpa grave. Per danni dovuti da danneggiamento della vita, del corpo oppure della salute l'organizzatore, i suoi rappresentanti legali oppure i suoi aiutanti rispondono solamente in caso di dolo.

Dichiarazione di accettazione del partecipante

Per la mia partecipazione alla **MARATONA DI MONACO** accetto l'esclusione della responsabilità come formulata sopra da parte dell'organizzatore. Nei confronti dell'organizzatore, degli sponsor della corsa, nei confronti della città di Monaco oppure nei confronti dei possessori di strade private oppure dei loro rappresentanti non chiederò nessun risarcimento in caso di danni o ferimento di qualsiasi tipo che potranno nascere in seguito alla mia partecipazione. Presupposto per la partecipazione a questa competizione è di essere sufficientemente allenati e fisicamente sani. Assicuro di essermi sottoposto/a ad un check-up medico prima della partecipazione. Assicuro inoltre di non assumere nessuna sostanza dopante (vedi anche informazioni della NADA andando al sito www.nada-bonn.de), che il mio anno di nascita è corretto e che non darò a nessun'altra persona il mio numero di pettorale. Sono d'accordo con il fatto che le foto, i video oppure le interviste su radio, televisione, pubblicità oppure libri possano essere utilizzate senza che io abbia nessun diritto ad un compenso. Sono a conoscenza del fatto che verrò squalificato/a nel caso in cui abbandonassi, accorciassi o mi servissi di mezzi ausiliari tecnici (auto, bicicletta, mezzi di trasporto pubblici ecc.) durante il percorso della maratona ufficialmente misurato. Sono a conoscenza del fatto che verrò squalificato/a nel caso in cui io modifichi in un qualche modo il numero di pettorale ufficiale, in particolare se dovessi rendere invisibile oppure irriconoscibile la stampa pubblicitaria oppure se mi lasciassi accompagnare da persone in bicicletta o altro. In caso di una mia assenza (malattia, viaggio di lavoro ecc.) non avrò nessun diritto ad un risarcimento della tassa d'iscrizione, a meno che l'organizzatore non sia responsabile della mia assenza.

Foro competente è Monaco di Baviera.

Indicazione 11. Legge sulla tutela dei dati: i vostri dati verranno salvati in forma elettronica.)

IL NOSTRO CONSIGLIO PER TUTTE LE COMPETIZIONI: FATE UN CONTROLLO SALUTE!

Alle/Ai podiste/podisti che non vogliono danneggiare la loro salute durante l'allenamento oppure durante la competizione si consiglia di fare un check-up medico una volta all'anno. Inoltre vi preghiamo di voler prestare attenzione a eventuali segnali di avvertimento del vostro corpo. Non dovrete in nessun caso allenarvi oppure presentarvi alla partenza in caso di infezioni e dolori acuti. Ciò vale per tutte le lunghezze di percorso e per tutte le competizioni.

